植物资源与环境学报 2014, **23**(2): 107-113
Journal of Plant Resources and Environment

桂西壮族文化与植物多样性保护的关系

苏仕林
(百色学院化学与生命科学系, 广西 百色 533000)

摘要: 为深入了解壮族文化多样性与植物资源利用和保护的互动共存状况,采用资料查阅、访谈及实地调查等方法,对桂西壮族不同方面的文化习俗与植物资源利用的关系进行了分析。结果表明:桂西壮族在地域文化、色彩文化、饮食文化和民俗文化等方面均与植物关系密切。用植物命名的自然村有108个,涉及79属88种植物且多数种类具有经济用途;染色植物有17科21属22种,其中茜草科(Rubiaceae)、爵床科(Acanthaceae)和菊科(Asteraceae)种类相对较多;常见的食用野菜有13科31种,以菊科种类最多(12种),唇形科(Lamiaceae)和伞形科(Apiaceae)种类也占一定比例,且食用部位和食用方法多样。民歌中涉及的植物有260多种,多数种类是日常生活中常见的植物,其中包括野菜植物24种、野果植物11种、染料植物7种以及部分药用植物。研究结果显示:壮族文化中的地域文化、色彩文化、饮食文化、民俗文化以及植物崇拜和乡规民俗等对当地的植物资源保护有重要作用,但也受到多种因素的影响,据此提出了相关的植物资源保护和可持续发展对策。

关键词: 壮族; 植物资源; 保护; 文化多样性; 民族植物学

中图分类号: C95-05; Q94; X24 **文献标志码**: A **文章编号**: 1674-7895(2014)02-0107-07
DOI: 10.3969/j.issn.1674-7895.2014.02.16

Relationship of Zhuang Nationality culture with plant diversity conservation in Western Guangxi

SU Shilin (Department of Chemistry and Life Sciences, Baise College, Baise 533000, China), *J. Plant Resour. & Environ.* 2014, **23**(2): 107-113

Abstract: In order to understand interactive coexistence status of Zhuang's cultural diversity with utilization and conservation of plant resources, the relationship between Zhuang's cultural customs in different aspects and utilization of plant resources in Western Guangxi was analyzed by methods of literature compilation, interviews and field surveys, and so on. The results show that the culture in regional, color, dietetic and folk of Zhuang Nationality in Western Guangxi closely relates to plants. There are 108 villages named by plant which involves in 88 species belonging to 79 genera, and most of them possess economic use. There are 22 species of dyeing plants belonging to 21 genera in 17 families, in which, species in Rubiaceae, Acanthaceae and Asteraceae are relative more. Common edible wild vegetables are 31 species in 13 families, in which, species in Asteraceae are the most (12 species), and species in Lamiaceae and Apiaceae also account for a certain proportion with multiplicity in edible parts and edible methods. More than 260 species are involved in the folk song and most of them are common plants in daily life, in which, there are 24 species of wild vegetables, 11 species of wild fruit plants, 7 species of dyeing plants and some medicinal plants. It is suggested that Zhuang Nationality culture including regional, color, dietetic and folk, and plant worship, folk regulations and local customs, and so on, play an important role in conservation of local plant resources, but which are affected by various factors. Therefore, some countermeasures related to conservation and sustainable development of plant resources are put forward.

Key words: Zhuang Nationality; plant resources; conservation; culture diversity; ethnobotany

---

收稿日期: 2013-01-13
基金项目: 广西教育厅科研项目(201012MS190); 广西高等学校特色专业及课程一体化建设项目(GXTSZY224); 百色学院校级科研项目(2012KQ02)
作者简介: 苏仕林(1962—),男,广西博白人,学士,副教授,主要从事生物多样性和民族植物学方面的研究。

植物是人类赖以生存的自然资源之一,是生态系统的第一生产力;在人类社会发展的漫长历史进程中,植物界始终是人类获取生活必需品的主要来源。然而,在全球经济化发展的冲击下,地球上的植物及其生态系统正面临着前所未有的生存危机,植物多样性和植物资源保护已成为全球生物多样性保护的优先领域,植物资源保护则成为植物学家和自然保护工作者面临的一项艰巨任务。在影响生物多样性保护的诸多因素中,文化是一个关键因素,生物多样性与文化多样性具有互动共有关系[1]1-9。

传统文化知识是基于特定民族、社区传统的信仰、道德标准和实践活动,来源于世代承袭的文化传统,经世代相传并不断发展而形成,是经过相当一段历史时期而积累形成的知识[2]。人类的命运和生物多样性密不可分,保护生物多样性是全世界人民共同的责任[3]。在现代人类社会对地球各种生命形式的巨大影响下,生物多样性不再是一个与人类社会相互分割的自然单元,人类的文化价值观、社会经济、科学技术、资源管理、政策法规和伦理道德均与生物多样性保护密不可分,植物资源保护不仅是一个科学问题,还需要科学、社会、政治、经济的共同结合和有力支持[1]142-149。

传统文化作为一种社会力量,在自然保护中的作用得到现代社会的广泛承认。对于民族文化多样性与生物多样性的关系,从联合国《生物多样性公约》到国际非政府机构[4],从国际生物多样性研究领域的领军人物[5-6]到国内知名的生物多样性研究专家[7]以及壮族文化研究专家[8-9],无一不强调两者相互依存、共同促进的关系。

桂西的壮民族大多是土著人的后裔[10],民族风情古朴浓郁;在长期的生存发展过程中,与动、植物产生密切联系,其风俗习惯、传统文化和地理标志知识等对当地植物资源的保护均有重要作用。作者对桂西壮族民众不同文化习俗与植物资源利用的关系进行研究,对其中存在的问题进行分析并提出相应的对策,以期为桂西壮族地区植物多样性保护及民族植物学研究提供基础资料。

1 桂西壮族文化与植物的联系

1.1 地域文化与植物的联系

桂西壮族先民在选择居住地时,大多选择某一植物集中分布且生长旺盛的地域而居,因而,也根据居住地周围环境中的优势植物种类对居住地进行命名,而且这些植物均具有一定的经济用途。据初步统计,在桂西共有108个自然村的村名用植物命名,涉及的植物种类初步鉴定为79属88种(含种下类群),具体统计结果见表1。

表1 根据植物种类命名的桂西地名1)
Table 1 Toponyms named by plant species in Western Guangxi1)

地名 Place name			对应植物种类 Corresponding plant species	地名 Place name			对应植物种类 Corresponding plant species
汉语 Chinese	拼音 Pinyin	壮文 Sawcuengh		汉语 Chinese	拼音 Pinyin	壮文 Sawcuengh	
百标	Baibiao	Bakbyau	丹竹 *Bambusa chungii*	弄怀	Nonghuai	Lungvaiz	鸡血藤 *Millettia dielsiana*
百峰	Baifeng	Bakfungh	酸梅 *Vatica mangachapoi*	龙排	Longpai	Lungzbaiz	甜大节竹 *Indosasa angustata*
百岗	Baigang	Bakgieng	野山姜 *Alpinia japonica*	六章	Liuzhang	Luzcangh	樟树 *Cinnamomum camphora*
巴果	Baguo	Bakguq	地菍 *Melastoma dodecandrum*	渌柳	Luliu	Luzliuj	垂柳 *Salix babylonica*
百牙	Baiya	Bakngah	酸枣 *Ziziphus jujuba* var. *spinosa*	板仁	Banren	Mbanjcin	红椿 *Toona ciliata*
百嫩	Bainen	Baknoenh	盐肤木 *Rhus chinensis*	梅宁	Meining	Meizningz	艳山姜 *Alpinia zerumbet*
百雅	Baiya	Bakyaq	密蒙花 *Buddleja officinalis*	那扛	Nagang	Nazgangz	银合欢 *Leucaena leucocephala*
百徐	Baixu	Baqciz	珠芽景天 *Sedum bulbiferum*	南那支	Nannazhi	Nanghnazge	云南松 *Pinus yunnanensis*
坡力	Poli	Bolaeq	板栗 *Castanea mollissima*	那比	Nabi	Nazbij	堇菜 *Viola verecunda*
坡黎	Poli	Bolaeq	板栗 *Castanea mollissima*	那福	Nafu	Nazfaet	莽草 *Illicium lanceolatum*
坡误	Powu	Bo'nguh	对叶榕 *Ficus hispida*	那杠	Nagang	Nazgang	黄槐决明 *Cassia surattensis*
坡律	Polü	Boroed	金竹 *Phyllostachys sulphurea*	那罡	Nagang	Nazgangz	合欢 *Albizia julibrissin*
巴凤	Bafeng	Byafuengz	凤竹 *Oligostachyum hupehense*	那何	Nahe	Nazhaz	白茅 *Imperata cylindrica*
岜菊	Baju	Byagut	蕨 *Pteridium aquilinum* var. *latiusculum*	那合	Nahe	Nazhoz	白茅 *Imperata cylindrica*
把现	Baxian	Byahinq	榧木 *Ostrya japonica*	那勒	Nalei	Nazlaed	金竹 *Phyllostachys sulphurea*

续表 1　Table 1（Continued）

地名 Place name 汉语 Chinese	拼音 Pinyin	壮文 Sawcuengh	对应植物种类 Corresponding plant species	地名 Place name 汉语 Chinese	拼音 Pinyin	壮文 Sawcuengh	对应植物种类 Corresponding plant species
巴林	Balin	Byalimz	凤凰木 *Delonix regia*	那了	Naliao	Nazleux	木棉树 *Bombax ceiba*
百敏	Baimin	bwzminj	李 *Prunus salicina*	那练	Nalian	Nazlienh	苦楝 *Melia azedarach*
者怀	Zhehuai	Cehfaiz	苦竹 *Pleioblastus amarus*	那料	Naliao	Nazliu	五节芒 *Miscanthus floridulu*
者袍	Zhepao	Cejbauj	小叶榕 *Ficus microcarpa*	那蒙	Nameng	Nazmungz	芋 *Colocasia esculenta*
实立	Shili	Cihreiz	桃 *Amygdalus persica*	那念	Nanian	Nazneu	桃金娘 *Rhodomyrtus tomentosa*
石桃	Shitao	Cizdauz	楠竹 *Phyllostachys heterocycla* ‘Pubescens’	那午	Nawu	Nazngux	芦苇 *Phragmites australis*
大名内	Damingnei	Deihmaenzndaw	红薯 *Ipomoea batatas*	那楼	Nalou	Nazraeu	枫树 *Acer saccharum*
定夜	Dingye	Dinghyez	浮萍 *Lemna minor*	那荣	Narong	Nazrungz	小叶榕 *Ficus microcarpa*
东蚕	Dongcan	Doenghcamz	菘蓝 *Isatis indigotica*	那桑	Nasang	Nazsangh	桑 *Morus alba*
同仁	Tongren	Doenghyinz	牛繁缕 *Malachium aquaticum*	那些	Naxie	Nazseh	杨梅 *Myrica rubra*
口葛	Kouge	Daeugat	扁担藤 *Tetrastigma planicaule*	那和	Nahe	Nazvueg	泡花树 *Meliosma cuneifolia*
谷庞	Gupang	Gobangz	柚 *Citrus maxima*	内凭	Neiping	Ndawfaengh	野芋 *Colocasia antiquorum*
过兴	Guoxing	Goekcin	臭椿 *Ailanthus altissima*	内葛	Neige	Ndawgat	南蛇藤 *Celastrus orbiculatus*
各排	Gepai	Goekfaiz	甜大节竹 *Indosasa angustata*	农豆	Nongdou	Ndoengduh	木豆 *Cajanus cajan*
谷考	Gukao	Goekgauj	樟树 *Cinnamomum camphora*	雷公	Leigong	Ndoigueng	桄榔 *Arenga pinnata*
谷周	Guzhou	Goekgyaeuq	油桐 *Vernicia fordii*	岩表	Yanbiao	Ngamzbeu	金竹 *Phyllostachys sulphurea*
谷余	Guyu	Goekmeiz	构树 *Broussonetia papyrifera*	岩茶	Yancha	Ngamzcaz	油茶 *Camellia oleifera*
古甘	Gugan	Gogam	柑果 *Citrus reticulata*	岩怀	Yanhuai	Ngamzfaiz	芒竹 *Oplismenus compositus*
古吉	Guji	Gogyaet	荞麦 *Fagopyrum esculentum*	岩冷	Yanleng	Ngamzlaengx	楹树 *Albizia chinensis*
谷西	Guxi	Goksiq	泡花树 *Meliosma cuneifolia*	岩为	Yanwei	Ngamzraez	鱼腥草 *Houttuynia cordata*
枯赖	Kulai	Golaix	荔枝 *Litchi chinensis*	峨沙	E’sha	Ngozsah	栓皮栎 *Quercus variabilis*
果梨	Guoli	Goleiz	梨树 *Pyrus* spp.	委保	Weibao	Rijbeu	毛竹 *Phyllostachys heterocycla* ‘Pubescens’
个马	Gema	Gomai	酸枣 *Ziziphus jujuba* var. *spinosa*	渠该	Qugai	Rijgaiz	半枫荷 *Semiliquidambar cathayensis*
果安	Guo’an	Go’nganx	龙眼 *Dimocarpus longan*	弄培	Nongpei	Runghboiz	五月艾 *Artemisia indica*
古念	Gunian	Gonim	桃金娘 *Rhodomyrtus tomentosa*	弄逢	Nongfeng	Runghbung	垂柳 *Salix babylonica*
果乐	Guole	Goroeg	泡桐树 *Paulownia australis*	弄约	Nongyue	Runghcieg	野芭蕉 *Camptotheca acuminata*
枯仕	Kushi	Gosaeh	柿 *Diospyros kaki*	龙造	Longzao	Runghcauj	枣 *Ziziphus jujuba*
果伞	Guosan	Gosan	棕榈 *Trachycarpus fortunei*	弄光	Nongguang	Runghgvangq	棕榈 *Trachycarpus fortunei*
各门	Gemen	Gozmwnz	桑 *Morus alba*	弄孟	Nongmeng	Runghmeg	荞麦 *Fagopyrum esculentum*
局扒	Jupa	Gugbaz	枇杷 *Eriobotrya japonica*	弄乃	Nongnai	Runghndaij	青麻 *Abutilon theophrasti*
兴六	Xingliu	Hinghluz	姜 *Zingiber officinale*	隆兰	Longlan	Runghromj	蓼蓝 *Polygonum tinctorium*
规歪	Guiwai	Huijvai	白藤 *Calamus tetradactylus* *	龙细	Longxi	Runghsi	龙须草 *Juncus effusus*
郎含	Langhan	Langzhanz	苦竹 *Pleioblastus amarus*	弄旺	Nongwang	Runghvangh	九层皮树 *Buckleya henryi*
渌房	Lufang	Luegfiengz	阳桃 *Averrhoa carambola*	龙仰	Longyang	Runghyieng	九里香 *Murraya exotica*
六纳	Liuna	Luegnat	对叶榕 *Ficus hispida*	弄英	Nongying	Runghyieng	面条树 *Alstonia scholaris*
六柳	Liuliu	Luegndou	蒌蒿 *Artemisia selengensis*	龙燕	Longyan	Runghyienq	枧木 *Ostrya japonica*
六爱	Liu’ai	Luegngaih	五月艾 *Artemisia indica*	弄照	Nongzhao	Runghyiux	淡竹 *Phyllostachys glauca*
落维	Luowei	Luegraez	鱼腥草 *Houttuynia cordata*	弄仁	Nongren	Runghyinz	杜仲 *Eucommia ulmoides*
弄山	Nongshan	Lungsanh	石榴 *Punica granatum*	花参	Huacan	Vacanh	红豆树 *Ormosia hosiei*

[1)] *：待考证 Awaiting textual research.

1.2　色彩文化与植物的联系

桂西是少数民族聚居地，壮族占多数。壮族的传统生产方式和文化习俗中包括认识和利用染色植物的传统知识和经验，桂西壮族民间使用的染色植物种类较多，其统计结果见表 2。

统计结果表明：桂西壮族民间使用的染色植物共 22 种，隶属于 17 科 21 属，均为被子植物，且这些种类除可用于染色外，还兼具食用、药用等用途。其中，有

表2 桂西壮族用于染色的植物种类统计
Table 2 Statistics of plant species used for dyeing by Zhuang Nationalily in Western Guangxi

科 Family	数量 Number		种类 Species
	属 Genus	种 Species	
爵床科 Acanthaceae	2	2	红丝线 *Lycianthes biflora* 观音草 *Peristrophe baphica*
苋科 Amaranthaceae	1	1	苋 *Amaranthus tricolor*
菊科 Asteraceae	2	3	鼠麴草 *Gnaphalium affine* 细叶鼠麴草 *Gnaphalium japonicum* 鳢肠 *Eclipta prostrata*
苏木科 Caesalpiniaceae	1	1	苏木 *Caesalpinia sappan*
十字花科 Cruciferae	1	1	板蓝 *Baphicacanthus cusia*
薯蓣科 Dioscoreaceae	1	1	薯莨 *Dioscorea cirrhosa*
大戟科 Euphorbiaceae	1	1	余甘子 *Phyllanthus emblica*
金缕梅科 Hamamelidaceae	1	1	枫香树 *Liquidambar formosana*
唇形科 Lamiaceae	1	1	紫苏 *Perilla frutescens*
豆科 Fabaceae	1	1	金合欢 *Acacia farnesiana*
胡麻科 Pedaliaceae	1	1	芝麻 *Sesamum indicum*
禾本科 Poaceae	1	1	稻 *Oryza sativa*
蓼科 Polygonaceae	1	1	蓼蓝 *Polygonum tinctorium*
马钱科 Loganiaceae	1	1	密蒙花 *Buddleja officinalis*
茜草科 Rubiaceae	3	3	茜草 *Rubia cordifolia* 鸡矢藤 *Paederia scandens* 栀子 *Gardenia jasminoides*
姜科 Zingiberaceae	1	1	姜黄 *Curcuma longa*
荨麻科 Urticaceae	1	1	苎麻 *Boehmeria nivea*

14个科仅包含1属1种染色植物,分别占科、属、种总数的82.4%、66.7%和63.6%;包含1种染色植物的属有20个,分别占属、种总数的95.2%和90.9%;而具有2种以上染色植物的科仅有3个。其中,属于茜草科(Rubiaceae)的染色植物有3属3种,属于爵床科(Acanthaceae)的染色植物有2属2种,属于菊科(Asteraceae)的染色植物有2属3种。

1.3 饮食文化与植物的联系

桂西壮族民众在长期的生存发展过程中与植物产生了密切联系,在认识植物、利用植物和保护植物资源的过程中积累了丰富的实践经验,在食用植物的利用方面有独特的民族特点,特别是对野菜情有独钟。经初步调查,桂西壮族常用野菜有31种(表3),且具有食用部位多样、食用方法多样和种类多样等特点,且部分种类还是染色植物。其中,食用部位有嫩枝叶、全草、茎叶、花或嫩叶等;食用方法包括水煮、炒、煮汤、腌制、配菜或凉拌等,其中兼具染色功能的种类则可以染糯米饭。从种类组成看,有13科31种,其中以菊科种类最多(12种),其次为唇形科(Lamiaceae)和伞形科(Apiaceae),各有3种。

1.4 民俗文化与植物的联系——民歌中的植物

壮族人民酷爱唱歌,歌是人们表情达意、叙事论世、传承文化的一种主要方式。民歌是壮族文学的主要载体,千百年来壮族人民创造了大量民歌并代代相传;民歌是壮族人民思想、生活和民族发展历史的写照,是壮族人民聪明才智的结晶,也是壮族宝贵文化遗产;壮族民歌源远流长,是壮族传统文化艺术的源泉。桂西壮族民歌"嘹歌"中涉及的植物有260多种,多数植物均为与壮族民众日常生活息息相关的种类,如野菜、野果或染色植物。统计结果(表4)显示:桂西壮族民歌中涉及的野菜植物24种、野果植物11种、天然染料植物7种,另外还有药用植物8种、酒饼植物3种以及其他植物200多种。由于嘹歌传唱年代久远,有大量植物名称难以考证。

2 桂西壮族文化对植物资源保护的作用

2.1 植物崇拜与植物多样性保护

壮族的植物崇拜文化群由树崇拜文化丛、竹崇拜文化丛、果崇拜文化丛、葫芦崇拜文化丛、禾崇拜文化丛和花崇拜文化丛组成,它们都具有非常丰富的文化内涵。其中的花崇拜文化丛又形成了独具特色的花崇拜文化圈,构成了壮族植物崇拜文化群的主体。壮族植物崇拜文化群体现了壮民族的植物观,对桂西壮族地区的植物资源和植物多样性保护有非常重要的促进作用。

2.2 乡规民俗与植物资源保护

桂西壮族群众对植物资源的保护意识可追溯到300多年前,例如,在田阳民间就订立了各类保护生态环境的乡规民约[10]。位于田阳县百育镇六联村的岩囚山坡上立有1块保护植物的碑刻,此碑刻立于乾隆乙卯年三月十六日,由附近12个村的村民立下规约,

表 3　桂西壮族常用野菜种类及食用部位和食用方法统计
Table 3　Statistics of species, edible part and edible method of usual wild vegetables of Zhuang Nationality in Western Guangxi

种类 Species	壮文 Sawcuengh	食用部位 Edible part	食用方法 Edible method
苋科 Amaranthaceae			
苋 *Amaranthus tricolor*	Byaekroemrit	嫩枝叶 Tender branch and leaf	煮汤或炒 Cooking soup or frying
菊科 Asteraceae			
五月艾 *Artemisia indica*	Gongaih	嫩枝叶 Tender branch and leaf	炒 Frying
蒌蒿 *Artemisia selengensis*	Luegndou	嫩枝叶 Tender branch and leaf	炒 Frying
紫背天葵 *Begonia fimbristipula*	Byaekdumhgingq	嫩枝叶 Tender branch and leaf	水煮 Water boiling
鬼针草 *Bidens pilosa*	Gonywjbed	嫩枝叶 Tender branch and leaf	水煮 Water boiling
野茼蒿 *Crassocephalum crepidioides*	Byaekfae	嫩枝叶 Tender branch and leaf	炒或水煮 Frying or water boiling
鳢肠 *Eclipta prostrata*	Gomijcauq	全株 Whole plant	煮汤 Cooking soup
鼠麴草 *Gnaphalium affine*	Byaekraemxoemx	花 Flower	染糯米饭 Dyeing glutinous rice
细叶鼠麴草 *Gnaphalium japonicum*	Byaekhengh	花 Flower	染糯米饭 Dyeing glutinous rice
蒲公英 *Taraxacum mongolicum*	Golinzgaeq	全株 Whole plant	煮汤 Cooking soup
泥胡菜 *Hemistepta lyrata*	Byaeklux	全株 Whole plant	煮汤 Cooking soup
苣荬菜 *Sonchus arvensis*	Byaeklux	嫩枝叶 Tender branch and leaf	水煮 Water boiling
一点红 *Emilia sonchifolia*	Byaekrwzlingz	幼苗 Seedling	炒或水煮 Frying or water boiling
落葵科 Basellaceae			
落葵 *Basella rubra*	Goiemjsae	嫩枝叶 Tender branch and leaf	水煮或煮汤 Water boiling or cooking soup
仙人掌科 Cactaceae			
缩刺仙人掌 *Opuntia stricta*	Golinxvaiz	茎 Stem	腌制 Sousing
石竹科 Caryophyllaceae			
繁缕 *Stellaria media*	Byaekyinz	全株 Whole plant	煮汤 Cooking soup
唇形科 Lamiaceae			
藿香 *Agastache rugosa*	Vayaqgyaj	嫩枝叶 Tender branch and leaf	煮汤 Cooking soup
留兰香 *Mentha arvrnsis*	Gonajyouq	全株 Whole plant	配菜或凉拌 Side dishes or cold dishes
紫苏 *Perilla frutescens*	konajyaeuq	嫩叶 Tender leaf	配菜或凉拌 Side dishes or cold dishes
桔梗科 Campanulaceae			
铜锤玉带草 *Pratia nummularia*	Byaekgaet	全株 Whole plant	炒鸡蛋 Frying with egg
百合科 Liliaceae			
百合 *Lilium brownii* var. *viridulum*	Gocaemjcaej	鳞茎 Bulb	炒或凉拌 Frying or cold dishes
芦荟 *Aloe vera*	Goyouzcoeng	茎 Stem	凉拌 Cold dishes
马齿苋科 Portulacaceae			
马齿苋 *Portulaca oleracea*	Byaekgvej	茎叶 Stem and leaf	水煮 Water boiling
茜草科 Rubiaceae			
鸡矢藤 *Paederia scandens*	Gaeuloetma	茎叶 Stem and leaf	染糯米饭 Dyeing glutinous rice
茜草 *Rubia cordifolia*	Gaeunem	茎叶 Stem and leaf	染糯米饭 Dyeing glutinous rice
三白草科 Saururaceae			
鱼腥草 *Houttuynia cordata*	Byaeklwed	全株 Whole plant	凉拌 Cold dishes
茄科 Solanaceae			
龙葵 *Solanum nigrum*	Byaekfod	嫩枝叶 Tender branch and leaf	水煮或煮汤 Water boiling or cooking soup
枸杞 *Lycium chinense*	Byaekgaeujgij	嫩叶 Tender leaf	煮汤 Cooking soup
伞形科 Apiaceae			
芫荽 *Coriandrum sativum*	Byaekbat	全株 Whole plant	配菜或凉拌 Side dishes or cold dishes
积雪草 *Centella asiatica*	Byaekcienz	全株 Whole plant	煮汤 Cooking soup
刺芹 *Eryngium foetidum*	Byaekhaeu	全株 Whole plant	配菜或凉拌 Side dishes or cold dishes

表4 桂西壮族民歌中涉及的部分植物种类[1)]
Table 4 A part of plant species involved in the folk songs of Zhuang Nationality in Western Guangxi[1)]

汉语 Chinese	壮文 Sawcuengh	种类 Species
野菜植物 Wild vegetable plant		
芘只	Byaekaen	–
芘八	Byaekbaz	独角莲 *Typhonium giganteum*
芘刄	Byaekcienz	积雪草 *Centella asiatica*
芘诗	Byaekcih	泽泻 *Alisma plantago-aquatica*
芘非	Byaekfae	野茼蒿 *Crassocephalum crepidioides*
芘割	Byaekgat	芥菜 *Brassica juncea*
芘骨	Byaekgut	蕨 *Pteridium aquilinum* var. *latiusculum*
芘帅	Byaekgwn	–
芘六	Byaeklux	泥胡菜 *Hemistepta lyrata*
芘满	Byaekmbungj	蕹菜 *Ipomoea aquatica*
芘换	Byaekmbonq	茴香 *Foeniculum vulgare*
芘那	Byaeknda	喜旱莲子草 *Alternanthera philoxeroides*
芘五	Byaekngox	–
芘仁	Byaeknyinz	牛繁缕 *Malachium aquaticum*
花菜	Byaekva	甘蓝 *Brassica oleracea*
荠	Cid	荸荠 *Eleocharis dulcis*
刄巾	Cienzgaen	–
刄闷	Cienzmaenz	–
交	Geuj	菰 *Zizania latifolia*
甲料	Gizreuz	小白菜 *Brassica chinensis*
个刄鸡	Gocenzgaeq	决明 *Cassia tora*
个介	Gocueng	圆叶节节菜 *Rotala rotundifolia*
韭	Heuj	石菖蒲 *Acorus tatarinowii*
柏瑆	Mbawdaeb	–
野果植物 Wild fruit plant		
彩杏	Cazvadumh	草莓 *Fragaria* × *ananassa*
同	Doengh	龙珠果 *Passiflora foetida*
果乙	Gomakyid	余甘子 *Phyllanthus emblica*
枯稔	Gonim	桃金娘 *Rhodomyrtus tomentosa*
某	Maeuz	地苍 *Melastoma dodecandrum*
果良	Makfiengz	阳桃 *Averrhoa carambola*
个垹	Maknganx	龙眼 *Dimocarpus longan*
果方	Makvangh	石榴 *Punica granatum*
葯	Nat	野牡丹 *Melastoma candidum*
梧	Nguh	无花果 *Ficus carica*
果花	Vamak	山莓 *Rubus corchorifolius*
染色植物 Dyeing plant		
山	Camz	蓼蓝 *Polygonum tinctorium*
个针	Go'emq	红丝线 *Lycianthes biflora*
个风	Gofung	枫香树 *Liquidambar formosana*
个林	Golimz	苏木 *Caesalpinia sappan*
柏湛	Mbawgyaemq	观音草 *Peristrophe baphica*
蕊	Nyumx	板蓝 *Baphicacanthus cusia*
椛下	Vayaq	密蒙花 *Buddleja officinalis*

[1)] –：待考证 Awaiting textual research.

其主题是“为不惊动神明，不准任何人在该处地域附近砍伐树木或葬坟墓，违者处罚”。位于田阳县百育镇六联村的棋盘山相传是田阳（奉义州）方圆几百里的风水宅地，山上有自然的棋盘、石磨和神奇的鸳鸯泉，一年四季泉水清澈见底、入口清爽甘甜；为了保护此山独特的自热风光、不伤龙脉，棋盘山下各村庄的村民在棋盘山上竖立了1块保护植物的碑刻，此碑刻立于乾隆辛丑年三月初三，碑文规定“不准士民在山上乱伐树木、安葬坟墓，违者处罚”。这些乡规民约对当地民众的日常生活及行为准则均有一定的约束作用，是清朝时期桂西壮族民间对生态环境及植物多样性保护的举措之一。

3 存在问题与对策

3.1 存在问题

3.1.1 社会经济因素对植物资源的影响 来自社会人文方面的因素、尤其是经济方面的某些因素，是造成植物资源保护成效低下的重要原因。由于经济发展水平低下，民众日常生活与植物资源息息相关。发展经济、提高生活水平，更加需要加大植物资源利用的广度和强度。然而，自然资源面临大规模开发和过度利用的问题，甚至出现掠夺性经营、毁林开荒及乱砍滥伐等现象，山地生态系统受到严重破坏，致使大量的植物资源快速减少，部分植物种类甚至消失。如，地名对应植物中的香火树、仰藤、蚂蝗藤〔*Pottsia laxiflora* (Bl.) Ktze.〕、白藤（*Porana decora* W. W. Smith）及酒饼植物蔓多藤，还有民歌中涉及的多种植物已经无从考证。

3.1.2 现代文明对文化多样性的影响 植物资源是建立人类文明的基础，当今社会已进入全球化时代，先进的生产技术及现代文明却导致部分民族文化消失，进而导致植物种类的消失：

1）饮食文化的改变造成饮食结构的变化，致使部分野菜植物由于不再食用而随环境的变化逐渐消失，如野菜植物芘五、芘帅等。

2）由于现代工业染色技术的发展，化学染料的广泛应用导致民间染色技术逐渐衰退，人们对天然染色

植物的需求量逐渐减少，致使部分天然染色植物资源日趋减少，如密蒙花（*Buddleja officinalis* Maxim.）、蓼蓝（*Polygonum tinctorium* Ait.）和苏木（*Caesalpinia sappan* Linn.）等。

3）现代文明也使壮族民歌的传唱范围逐步缩小，人们都喜欢流行音乐，民歌的传唱只在少数人之间进行；而且，传唱内容大多年代久远，导致民歌中涉及的部分植物种类也已无从考证，如民歌中涉及的植物芘只、芘帅、刄巾、刄闷、柏瑆等。

3.1.3　*壮族植物崇拜文化的负面影响*　虽然壮族自然崇拜文化包含着不少积极且合理的因素，但根本上壮族自然崇拜文化从产生到形成都是以对大自然的恐惧为基础。因此，在人与自然的关系上，由始至终人一直都是处于被动状态之中，并因此形成了集体无意识性质的被动心理。这种在历史长河中积淀下来的被动心理，在一定意义上使得整个民族在处理人与自然关系的时候，更多地处于被动的、保守的状态，进而导致创新意识的日趋萎缩。

3.2　对策

3.2.1　*制定相关政策*　在《国际生物多样性公约》和《保护与促进文化表现形式多样性公约》2 个国际公约和国家相关政策指导下，根据桂西地区实际情况制定相关政策法规；动员广大农村社区的力量，深入挖掘桂西壮族民间传统文化，促进桂西地区文化多样性及生物多样性保护；同时，加强宣传力度，进一步加深壮族群众对植物资源保护的了解和认识。

3.2.2　*加强相关学科的研究*　加强相关领域的学术研究，进一步加强桂西壮族文化与植物资源和植物多样性保护关系的研究；广泛开展桂西壮族传统知识的调查、记载和编目工作，为桂西农村社区社会经济建设提供理论依据。

3.2.3　*注重资源的合理利用*　充分发挥壮族地区的人文资源，合理利用并适度开发自然资源，适度控制现代化与现代科技对人文与自然的负效应，解决壮族地区的可持续性发展所面临的资源问题。

3.2.4　*发挥自然崇拜文化的作用*　充分发挥壮族自然崇拜文化在历史长河中形成的“物我合一”的自然观的作用，针对壮族地区的环境现状，采取现代科技与传统文化相结合的积极措施，全面保护壮族地区的植物资源和植物多样性；根据桂西壮族居住地独特的地理位置和地理环境，针对壮族地区的生态环境和文化现状，以壮族自然崇拜文化为基础，广泛吸收现代科学技术和人类文明成果，树立“从被动敬畏自然到主动顺应自然”的自然观和“人与自然和谐发展”的生态观，建立具有独立性、循环性和系统性的以“物我合一”为核心的天、地、人和谐共处的现代生态文明体系，实现桂西壮族地区的生态系统和自然资源的可持续发展。

参考文献：

[1]　裴盛基，龙春林. 民族文化与生物多样性保护[M]. 北京：中国林业出版社，2008.

[2]　裴盛基，淮虎银. 民族植物学[M]. 上海：上海科学技术出版社，2007：215-240.

[3]　裴盛基. 民族文化与生物多样性保护[J]. 中国科学院院刊，2011，26(6)：190-196.

[4]　RAFI. Conserving Indigenous Knowledge：Integrating Two Systems of Innovation[C]. Pittsboro：RAFI and UNEP，1994.

[5]　MCNEELY J A. Current major activities on the conservation and sustainable use of biological diversity[J]. 生物多样性，1996，4（增刊）：64-75.

[6]　MCNEELY J A. Cultural factors in conserving biodiversity[C]//XU J C. Links between Cultures and Biodiversity：Proceedings of the Cultures and Biodiversity Congress. Kunming：Yunnan Sci & Tech Press，2000.

[7]　许再富，刘宏茂. 西双版纳傣族贝叶文化与植物多样性保护[J]. 生物多样性，1995，3(3)：147-179.

[8]　廖明君. 壮族自然崇拜文化[M]. 南宁：广西人民出版社，2002：199-360.

[9]　张声震. 壮语地名集[M]. 南宁：广西人民出版社，1988：152-289.

[10]　田阳县民族局. 田阳少数民族古籍[R]. 田阳：田阳县民族局，2009：81-84.

（责任编辑：张明霞，惠　红）